

公告栏

NOTICE BOARD

北京香港马会会所
终止自助取款机
服务通知TERMINATION OF
ATM SERVICES AT
BEIJING HONG
KONG JOCKEY CLUB
CLUBHOUSE

为方便会员及宾客，北京会所自 2009 年起与恒生银行合作安装了一台自助取款机，提供取款服务。近期得到恒生银行通知，由于银行更加严格的合规要求，北京会所自助取款机服务将于 2022 年 5 月 31 日起停止服务。

北京会所在得知恒生银行决定后，经过多方努力联络寻找替代服务，但遗憾得知其他国内外银行均不能提供相关服务。鉴于此情况，如需使用现金，我们建议会员使用北京会所附近银行的四台自助取款机，其中位于华丽大厦的中国农业银行距离最近，步行仅需五分钟，但从自助取款机提取现金可能涉及一定的交易费用，敬请周知。此外，我们特别准备了这四家银行的路线图，存放在礼宾部，以供您需要时参考使用。如您有任何疑问或需任何帮助，敬请致电（86 10）5911 8888 与值班经理联系。

For the convenience of the Members and guests of Beijing Clubhouse, a Hang Seng Bank's Automated Teller Machine (ATM) has been put in place at the Clubhouse to provide cash withdrawal services since 2009. Hang Seng Bank recently notified that due to the more stringent regulatory requirements, ATM services at Beijing Clubhouse will be terminated starting from 31 May 2022.

Despite Beijing Clubhouse's effort to search for a replacement service provider after knowing Hang Seng Bank's decision, it is unfortunate that other domestic and foreign banks can't provide related services. Given the situation, we recommend Members to use the four banks' ATMs that are in the proximity of Beijing Clubhouse if physical cash is needed. Among them, the Agricultural Bank of China in Huali Building is the nearest one, within a five-minute walking distance. However, please note that withdrawing cash from the ATMs may involve certain transaction fees. In addition, we have specially prepared a route map of these four banks and placed it in the Concierge for your easy reference if needed. If you need any assistance, please do not hesitate to contact the Duty Manager at (86 10) 5911 8888.

